



**Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church**  
**Українська Католицька Церква Богоявлення Господнього**  
**434 90th Avenue North St. Petersburg, FL 33702**

<http://www.epiphanyukrch.com>    <https://www.facebook.com/Epiphanystpete/>

November 5, 2023

**23rd Sunday after Pentecost**

Tone 6 ISSUE 198

**DIRECTORY:**

**Parish Office:**  
727-576-1001

**Fr. Barytsky's Cell**  
**Phone:**  
216-269-6829

**Parish Office e-mail:**  
bbarytsky@gmail.com

**Parish Office Hours:**  
Monday through Friday  
10:00 AM - 2:00 PM

**Parish Hall Rental:**  
(727) 576-1001

**Confessions:**

Confession - 15 minutes  
before the Liturgy or by  
request



**Baptisms:**

Arrangements must be made by parents through the Rectory Office to schedule baptisms and arrange for Pre-Baptism classes. All parents expecting to baptize their first child are to attend Pre-Baptism classes.

**Weddings:**

Arrangements should be made with a priest through the Rectory Office at least six months prior to the desired date. All couples must attend Pre-Cana classes which are normally scheduled in March.

**Funerals:**

Arrangements are made with the Rectory Office through the funeral director before publication in the newspapers.

**This Week's Readings**

**Epistle:** Ephesians 2:4-10  
Luke 8:41-56

**Next Week's Readings:**

**Epistle:** Ephesians 2:14-22  
Luke 10:25-37

*Most Rev. Bohdan J. Danylo, Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma*

**Rev. Bohdan Barytsky, Pastor**  
*e-mail: bbarytsky@gmail.com*

**Choir Director: Nadia Sawa**

**Weekdays: Ukr. - Eng. Cantor: Irene Popovich**

**DIVINE LITURGY SCHEDULE:**

**Sunday: 8:30 AM in English • 10:00 AM in Ukrainian with Choir**

**Weekdays: 8:30 AM - Holy Days: 9:00 AM & 7:00 PM**

*Please check weekly bulletin*

**DIVINE SERVICES FOR THE WEEK**

**SUNDAY, November 5 23rd Sunday after Pentecost**

**8:30 AM Health and Blessing for ALL Parishioners by Fr. Bohdan (Eng.)**

**10:00 AM За здоров'я і Божу опіку для воїна Віталія, Ірини і Христини, Галини та її дитини (Ukr.)**

**MONDAY, November 6**

**8:30 AM Health and Blessing for Residents of Seminole by Andrea Chamberlaine**

**TUESDAY, November 7**

**8:30 AM Health and Blessing for Fr. Vincent Huber by Maria Meza**

**WEDNESDAY, November 8**

**No service**

**THURSDAY, November 9**

**8:30 AM Thanksgiving by Josefa Utierrez**

**FRIDAY, November 10**

**8:30 AM Health and Blessing for Christina Galante by Teresa Galante**

**SATURDAY, November 11**

**Autumn Fest in our Parish**

**8:30 AM † Souls in Purgatory by Yolande Suzin**

**SUNDAY, November 12 24th Sunday after Pentecost**

*The Holy Priest-Martyr Josaphat, Archbishop of Polotsk (1623)*

**8:30 AM Health and Blessing for ALL Parishioners by Fr. Bohdan (Eng.)**

**10:00 AM † Josyf & Ruzia Paraschak by Sawa Family (Ukr.)**

**НАМІРЕННЯ НА ЛІТУРГІЇ**  
Отець Богдан приймає ваші намірення на Служби Божі на цей рік. **LITURGY INTENTIONS:** Father Bohdan is accepting your intentions for Divine Liturgy.



**Autumn Fest in our Parish**

## ☐☐ *The History* ☐☐

**Autumn Fest Ukrainian Festival was established by Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church in 1980 as an effort to introduce Ukrainian Arts and Crafts, Ukrainian food, and Ukrainian music and dance to the Tampa Bay community.**

## ☐☐ *The Food* ☐☐

**The Festival offers tradition Ukrainian foods such as Varenyky (or pyrohy or pierogies) a potato and cheese dumpling, Holubtsi (stuffed cabbage rolls), Kovbasa (Ukrainian sausage), Kapusta (Ukrainian style sauerkraut) and Borshch (beet soup) to the public.**

## ☐☐ *The Festival Bazaar* ☐☐

**Hosts a variety of local vendors displaying Ukrainian Arts and Crafts such as ceramics, embroidery, wood carvings, jewelry, icons, paintings and Ukrainian Easter eggs.**

## ☐☐ *"The Ukrainian Stage"* ☐☐

**Offers a variety of entertainment including Tradition Ukrainian Folk Dancers and Singers and musicians.**

## ☐☐ *Festival Goals* ☐☐

- 1. To preserve our Ukrainian Heritage and Traditions and reacquaint Ukrainians with their roots.**
- 2. To share our culture with the people in the Tampa Bay area.**
- 3. To offer a family, a friendly event to be enjoyed by all.**



**Epiphany of Our Lord Ukrainian  
Catholic Church  
Presents**



# **43rd Ukrainian Autumnfest**



**Enjoy  
Your Favorite Traditional Ukrainian Food  
Imported Ukrainian Beer  
Arts & Crafts  
Live Entertainment  
Silent Auction  
Games, prizes, and much more...**



**Sat. Nov.11, 2023 | 11:00 -6:00 pm  
Sun. Nov.12, 2023 | 11:00 - 5:00 pm.**



 **434 90th Ave N, St. Petersburg, FL 38702**



Epiphany of Our Lord Ukrainian  
Catholic Church



# Ukrainian Autumnfest

Nov. 11th 11am-6pm. Nov. 12th 11am-5pm



Emcees  
Nadia Sawa &  
Sergiy Borysov



DJ  
Tima Fei



Featuring...

Miami Ukrainian Dancers



Christina Yavdoshnyak  
Acclaimed Vocalist

Brattia Prykarpattia  
Popular Ukrainian Folk Band

Melodic Trio  
"Pokolynia"



\$10 Admission  
\$5 Kids  
Free Parking!

Nov 11 1pm & 4pm Concerts  
Nov 12 2pm Gala Concert  
434 90th Ave N. St Petersburg, FL

Food  
Vendors,  
Kid Zone & More!

**AutumnFest - Silent Auction**  
**Saturday - Sunday November 11-12, 2023**

**Many lovely items were donated for this auction**  
**Please be sure to stop by the tables to view and bid**

**2 Golf Certificates**

**Hnizdosky Woodcut print**

**Soroka print**

**Kobzar 1964 edition**

**Icons**

**Autographed football - Mike Alstott**

**Embroidered Photo Album**

**and more**



## 2023 Ukrainian Autumn Festival Food Menu



**Varenyky**  
(Pierogies)



**Holubtsi**  
(Stuffed Cabbage)



**Kovbasa**  
(Sausage)



**Kapusta**  
(Sauerkraut)

### INSIDE – Dine In

#### *Baba's Kitchen*

4 <b>Varenyky</b> (potato & cheese) w/ onions & sour cream .....	\$8.00
2 <b>Holubtsi</b> (cabbage roll w/ meat & rice in savory sauce) .....	\$8.00
1 <b>Kovbasa</b> on a brat bun w/ <b>Kapusta</b> .....	\$8.00
2 <b>Potato Pancakes</b> w/ sour cream .....	\$6.00
2 <b>Nalysnyky</b> w/ choice of topping .....	\$7.00
Large cup of <b>Borsch</b> (meat or veggie) w/ bread .....	\$6.00
<b>Kapusta</b> (sauerkraut) w/ bread .....	\$6.00

#### Dinner Plate

3 Varenyky, 1 Holubets, 1 Kovbasa, Kapusta, w/ bread .....	\$18.00
--	---------

#### *Sweets Table*

Choice of Dessert .....	\$4.00
Coffee .....	\$3.00

#### *At the Bar*

Imported Ukrainian Beer (Obolon & Lvivske 1715) .....	\$7.00
Domestic Beer (Michelob Ultra) .....	\$5.00
Wine (6 oz.) White or Red .....	\$6.00
Soda .....	\$2.00
Bottled Water .....	\$2.00



**Borsch**  
(Beet Soup)



**Potato Pancakes**



**Nalysnyky**  
(Crepes)



**Traditional Desserts**

## 2023 Ukrainian Autumn Festival Food Menu



**Kovbasa**  
(Sausage)



**Kapusta**  
(Sauerkraut)



**Hot Dog**



**Shashlyk**  
(Marinated Pork Kabob)

### OUTSIDE – Dine In

#### *On the Grill*

1 <b>Grilled Kovbasa</b> on a brat bun w/ <b>Kapusta</b> or chips .....	\$8.00
1 <b>Hot Dog</b> on a bun w/ chips .....	\$5.00
1 <b>Shashlyk</b> (4 pieces) w/ cabbage salad and bread .....	\$10.00

#### *Lemonade Stand*

1 Ice Cold Lemonade .....	\$2.00
1 Bottle of Water .....	\$2.00



**Homemade  
Lemonade**



**Cold Bottled  
Water**

*We welcome all visitors and parishioners to our Parish!*

**May our Lord continue Bless you for your kind generosity to our parish. Our Lord will reward you immensely.**

### THANK YOU!!!



We sincerely thank mosti **Ivanna Barytska** for organizing the lunch on the occasion of the bishop's visit and all our ladies from the kitchen who helped prepare the food. We would also like to thank **Zinovia Zakorotnaya** for preparing concert and the artistic part and all the participants of the program. We thank the director of the parish choir, Nadia Sawa, and all the parish choir members for their rehearsals and excellent singing during the Bishop's Liturgy. *May God bless you!*



**FESTIVAL COMMITTEE MEETINGS** will be held **today, Sunday, November 5**, after the second Liturgy.

This year **Parish Festival** will take place **Saturday & Sunday, November 11 - 12, 2023**. Our 2023 AutumnFest is right around the corner and we are looking for volunteers to help before and during the festival. It's a wonderful way to give back to your parish and have a lot of fun!! Use this link to sign up <https://forms.gle/BLQzVmCjkVpRDceX6> and a member of the committee will contact you with information. Please make our November **Festival** a success by helping and supporting this annual parish event. *More info about Festival, please follow link: <https://www.epiphanyukrch.com/festival.html>*

**RAFFLE TICKETS:** You received information by mail about our upcoming **Festival on Saturday & Sunday, November 11 & 12**. With this information you received a letter with a request to sell five Booklets of Raffle Tickets. May we ask you to give this fundraiser a major effort and try to sell as many tickets as you can. We thank you for your support. Please return any unsold tickets.



**Sweets Table:** Please volunteer to make something sweet for the AutumnFest. You may bring it on Saturday or Sunday, whichever works best for you.



**WEDDING BANNES :** The following couple wishes to enter the Holy State of Matrimony on Saturday, November 25, 2023: **James Matthew Rhodes & Natalia Maria Boszko**. If anyone knows of any impediments to this marriage, please contact priest.



**THANK YOU! Catherine Chrzanowski and Melinda Nene** for their work in the weekly cleaning of our church. *"Sanctify those who love the beauty of your house."* May the Lord generously bless you!

**FEEDING THOSE IN NEED:** Our Parish and our local **National Women's League of America (UNWLA), Branch # 124**, request your donation of canned goods to be distributed to those in need in our community. The canned food drive will begin on Sunday, November 5, 2023 and will continue until Sunday, December 3, 2023. Boxes will be placed near the church entrance for your drop - off.

As November marks the solemnity of Ukraine's Homodomor - Genocide of 1932-1933, we pray fully remember the souls who perished in Stalin's man - made famine. We are grateful for all we have. Let's help the less fortunate. Non-perishables can be dropped off in the box located in the church vestibule. Thank you for your generous attention and support of our project during this season of thanksgiving.

During this Season we are encouraged to practice **ALMSGIVING** and the spirit of **CHARITY** in preparation for the coming of Christ Emmanuel. We want to give you the opportunity to do that here at our parish.

#### Collections: October 29, 2023

1st Liturgy - \$487.00      2nd Liturgy - \$1,232.00

Candles - \$149.00    A/C - \$50.00

Coffee - \$72.00    Special donation - \$1000.00

**Total - \$2,990.00**

May God bless and reward your generosity you show to Him and this Parish! Нехай Господь благословить Вас за щедрість до Вашої парафії!  
**REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR LAST WILL AND TESTAMENT!**  
**ПАМ'ЯТАЙТЕ ПРО СВОЮ ПАРАФІЮ В СВОЇХ ЗАПОВІТАХ!**

**REGISTRATION OF NEW PARISHIONERS:** If you wish to register and become a member of the Epiphany Parish, you can do so by filling out the registration form in the vestibule of the church and handing it to the priest or putting it in the Sunday's collection basket or submitting it to the parish office. Then you can also get donation envelopes for the whole year.



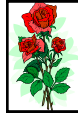
*Вітаємо парафіян та прихожан храму Богоявлення! Нехай Господь винагородить Вас за Вашу щедрість для нашої парафії.*

### ДЯКУЄМО!



#### ЗМІНА ЧАСУ

Нагадуємо про перевід годинників на зимовий період часу: *перевести стрілку годинника на одну годину назад в ніч з суботи на неділю з 4 на 5 листопада.*



Щиро дякуємо їмості Іванні Барицькій за організацію обіду з нагоди візиту єпископа та всім нашим паням з кухні, які допомогали в приготуванні їдженя. Рівно ж дякуємо Зіновії Заковоротній за приготування сценарію та мистецьку частину, ведучим свята та всім учасникам програми. Дякуємо директору парафіяльного хору Надії Саві та всім хористам за їхні проби та чудовий спів під час Архиерейської Літургії. Нехай Господь Вас благословить!

### СХОДИНИ ФЕСТИВАЛЬНОГО КОМІТЕТУ пройдуть в цю неділю 5-



го листопада по другій Службі Божій. **ОСІННІЙ ФЕСТИВАЛЬ 2023** вже не за горами, і ми шукаємо волонтерів для допомоги до та під час фестивалю. Це чудовий спосіб допомогти з користю своїй парафії та отримати масу задоволення!! Скористайтеся цим посиланням, щоб зареєструватися <https://forms.gle/BLQzVmCjkVpRDceX6> і член комітету зв'яжеться з вами та надасть інформацію.

Офіруйте працю і допомогу моральну і фізичну, щоби ця річна подія була корисною для церкви і громади. Розраховуємо на вашу співпрацю. **Більше інформації про фестиваль за цим посиланням:** <https://www.epiphanyukrech.com/festival.html>



**КВИТКИ НА ВИГРАШКУ:** Ви отримали поштою листи з 10 лотерейними квитками, які будуть розіграватися під час фестивалю. Просимо виповнити їх і підписані корінці повернути до парафії якнайскоріше. Дякуємо Вам за вашу щедрість.

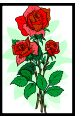


**ПЕЧИВО ДО ФЕСТИВАЛЮ:** будь ласка, зголосіться приготувати щось солодке для Осіннього Фестивалю. Ви можете принести його в суботу чи неділю, залежно від того, що вам більше підходить.



Наміряються вступити в подружній стан наречені: **James Matthew Rhodes та Наталія Марія Божко**. Шлюб – 25 листопада. Якщо хтось знає про якісь перешкоди щодо їхнього намірення, прошу доповідати священику.

**ДЯКУЄМО!** Катерині Гжановській і Мелінде Нене за їхню працю в щотижневому прибиранні нашого храму. *Нехай Бог благословить Вас!*



**Федеральна Кредитова Кооператива СУМА відкриває філію в Норт-Порті/Санкт-Петербурзі і зараз набирає співробітників на посаду “касира/обслуговування клієнтів”.** Зацікавлених просять писати на електронну пошту [imakarenko@sumafcu.org](mailto:imakarenko@sumafcu.org) або телефонувати чи надсилати смс на номер 914-220-4900. Детальну інформацію про вакансію та заявку також можна знайти на сайті [www.sumafcu.org/about/careers](http://www.sumafcu.org/about/careers)

### ЗБІРКА ДЛЯ ПОТРЕБУЮЧИХ



Наша парафія та наша місцева Українська Національна жіноча ліга Америки (UNWLA), відділення № 124, просять вашу пожертву в консервованих продуктах для розповсюдження серед нужденних.

Збірка консервованих продуктів розпочнеться в неділю, 5 листопада 2023 р., і триватиме до неділі, 3 грудня 2023 р. Коробки будуть розміщені біля входу в церкву, щоб ви могли залишити їх.

Оскільки в листопаді відзначається річниця геноциду — геноциду в Україні 1932-1933 років, ми молитовно згадуємо душі, які загинули під час сталінського голоду.

Ми вдячні за все, що маємо. Давайте допоможемо менш щасливим. Нешвидкопсувні продукти можна ставити в коробки, які знаходяться в притворі церкви. Дякуємо за вашу щедрю увагу та підтримку нашого проекту протягом цього сезону подяки.

Протягом цього часу заохочуємо всіх **практикувати МИЛОСТИНЮ та дух МИЛОСЕРДЯ**. Ми хочемо дати вам можливість зробити це тут, на нашій парафії.

**ООНОВЛЕННЯ СПИСКУ ПАРАФІЯН :** Якщо ви за останній рік змінили свою адресу проживання, будь ласка, дайте знати священику, щоб він міг оновити список адресів парафіян.

**ПАРАФІЯЛЬНИЙ ВІСНИК:** Якщо ви бажаєте отримати парафіяльний вісник що тижня через е-пошту, зверніться до священика або вишліть вашу е-адресу на адресу: [bbarytsky@gmail.com](mailto:bbarytsky@gmail.com).

## FUDRAISING FOR CHURCH PAINTING

Our Church of the Epiphany was consecrated in 1995. Soon we will celebrate our 30th anniversary. Since then, partial painting of the facade of the church, external walls and structures on the roof under the domes have been carried out. In the near future, we plan to repaint our church building from the outside because the old paint slowly fades, lets moisture in, and rust appears on the corners of the walls, as well as paint the roof of the church with silicone.

**Total cost estimate (labor and material) is \$11,000.** For this purpose, we are collecting funds for painting the church. I am grateful to everyone who responds to my call.

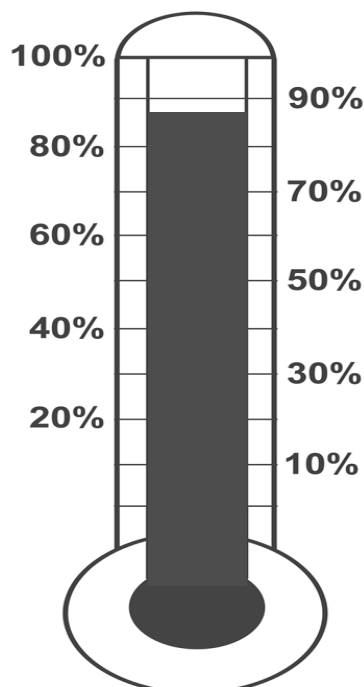
## ЗБІРКА НА ФАРБУВАННЯ ЦЕРКВИ

Наш храм Богоявлення був посвячений в 1995 році. Незадовго будемо відзначати 30-ліття. Від тої пори були проведені часткові покраски фасаду церкви, зовнішніх стін та конструкцій на дасі під куполами. В найближчому часі ми плануємо знову пофарбувати наш храм знадвору так, як стара фарба вигорає, пропускає вологу та появляються ржавчини на кутах стін, а також силіконом фарбувати сам дах церви. **Саме фарбування (робота і матеріал) 11 тисяч доларів.** Для цієї цілі збираємо кошти на покраску храму. Вдячний кожному, хто відгукнеться на мій заклик.

### Epiphany of Our Lord Ukrainian Catholic Church

Currently we  
have collected:

**\$3,395.00**



Our Goal

**\$11,000.00**

*Make checks payable to:*  
Epiphany of Our Lord  
Memo: Paint Fund  
434 90th Ave N.  
St. Petersburg, FL 33702





## 2023 UKRAINIAN AUTUMN FESTIVAL

### Silent Auction:

Our 43<sup>rd</sup> annual AutumnFest will be held this year on Saturday, November 11 and Sunday, November 12 and we will once again have a **traditional silent auction**, which is where participants bid \$\$'s on high value items and the winner is the person with the top bid at the close of the auction.

**Can you donate your time, treasure or talent to provide items for the auction?**

#### Examples below:

##### Travel & Experiences

Concerts or Professional Sporting Events  
Dinner at a top local restaurant  
Golf foursome at a private club  
Weekend getaway/Plane Tickets

##### Collector's Items

Signed Sports Memorabilia  
Objects of Historical Significance  
First Edition Books

##### High-End Items

Electronics/Sporting Equipment  
Painting and Artwork  
Custom Jewelry  
Designer Bags

##### Services

Singing Lessons  
Cooking Lessons  
Ballroom Dancing  
Family Photo Shoot



If you wish to offer funds, items, ideas, or connections in support of the auction, please contact:

**Carol Oleksiuk** [baocjo@gmail.com](mailto:baocjo@gmail.com)

**OR**

**Iryna Karavan** [ikaravan@bhhsflpg.com](mailto:ikaravan@bhhsflpg.com)

Please remember that all donations are tax deductible.

Last year the silent auction was a great success and with your help, this year will be even better!

Thank you!

# **OUTSIDE VENDORS WANTED**

for 43rd Annual



Epiphany of our Lord

Ukrainian Catholic Church

## **AUTUMNFEST**

**November 11th & 12th 2023**

**Vendor Table Prices:**

**Parishioners: \$50.00/day**

**Non-parishioners: \$75.00/day**

**Contact**

**Lena Slywka: 813-731-3462**





## TWENTY-THIRD SUNDAY AFTER PENTECOST

**Troparion (6):** Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord risen from the dead, glory be to You!

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

**Kontakion (6):** With His life-giving hand, Christ our God, the Giver of life, raised all the dead from the murky abyss and bestowed resurrection upon humanity. He is for all, the Savior, the Resurrection and the Life, and the God of all.

Now and for ever and ever: Amen.

**Theotokion (6):** Undaunted patroness of Christians! O steadfast intermediary with the Creator, turn not away from the supplicant voices of sinners, but in your kindness come to help us who cry out to you in faith. Be quick to intercede, make haste to plead, for you are ever the patroness of those who honor you, O Mother of God.

**Prokimenon (6):** Save, Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

**Verse:** Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence.

**Prokimenon (6):** Save, Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

### **Epistle:** Reading of the Epistle of St. Paul to the Ephesians. **(Eph 2,4-10)**

Brethren: God who is rich in mercy, because of the great love he had for us, even when we were dead in our transgressions, brought us to life with Christ (by grace you have been saved), raised us up with him, and seated us with him in the heavens in Christ Jesus, that in the ages to come he might show the immeasurable riches of his grace in his kindness to us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith, and this is not from you; it is the gift of God; it is not from works, so no one may boast. For we are his handiwork, created in Christ Jesus for the good works that God has prepared in advance, that we should live in them.

#### **Alleluia Verses:**

**Verse (6):** He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

**Verse (6):** He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God; in Whom I hope.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

### **Gospel: (Lk 8,41-56) TWENTY-FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST**

At that time, a man named Jairus, an official of the synagogue, came to Jesus. He fell at the feet of Jesus and begged him to come to his house, because he had an only daughter, about twelve years old, and she was dying. As he went, the crowds almost crushed him. And a woman afflicted with hemorrhages for twelve years, who had spent her whole livelihood on doctors and was unable to be cured by anyone, came up behind him and touched the tassel on his cloak. Immediately her bleeding stopped. Jesus then asked, "Who touched me?" While all were denying it, Peter said, "Master, the crowds are pushing and pressing in upon you." But Jesus said, "Someone has touched me; for I know that power has gone out from me." When the woman realized that she had not escaped notice, she came forward trembling. Falling down before him, she explained in the presence of all the people why she had touched him and how she had been healed immediately. He said to her, "Daughter, your faith has saved you; go in peace."

While he was still speaking, someone from the synagogue official's house arrived and said, "Your daughter is dead; do not trouble the teacher any longer." On hearing this, Jesus answered him, "Do not be afraid; just have faith and she will be saved."

When he arrived at the house he allowed no one to enter with him except Peter and John and James, and the child's father and mother. All were weeping and mourning for her, when he said, "Do not weep any longer, for she is not dead, but sleeping."

And they ridiculed him, because they knew that she was dead. But he took her by the hand and called to her, "Child, arise!"

Her breath returned and she immediately arose. He then directed that she should be given something to eat. Her parents were astounded, and he instructed them to tell no one what had happened.

#### **Communion Verse:**

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

## 23-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

**Тропар (6):** Ангельські сили на гробі Твоім, і сторожі омертвіли; Марія ж стояла при гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад і непереможений від нього, зустрів Ти Діву, даруючи життя. Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

**Кондак (6):** Животворною рукою Життєдавець, Христос Бог, воскресив з темних безодень всіх померлих і подав воскресіння людському родові: Він бо всіх Спаситель, воскресіння, життя і Бог усіх.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

**Богородичний (6):** Заступнице християн бездоганна, Посереднице до Творця незамінна, не погорди молінням грішних, але випереди, як Блага, з поміччю нам, що вірно Тобі співаємо. Поспіши на молитву і скоро прийди на моління, заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що Тебе почитають.

**Прокімен (6):** Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

**Стих:** До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене.

**Прокімен (6):** Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє.

**Апостол:** До Ефесян послання св. апостола Павла читання. **(Еф 2,4-10)**

Браття, Бог, багатий милосердям, з-за великої своєї любови, якою полюбив нас, мертвих нашими гріхами, оживив нас разом із Христом - благодаттю ви спасені! І разом з ним воскресив нас, і разом посадовив на небі у Христі Ісусі; щоб у наступних віках він міг показати надзвичайне багатство своєї благодаті у своїй доброті до нас у Христі Ісусі. Бо ви спасені благодаттю через віру. І це не від нас: воно дар Божий. Воно не від діл, щоб ніхто не міг хвалитися. Бо ми його створіння, створені у Христі Ісусі. Бо ви спасені благодаттю через віру. І це не від нас: воно дар Божий. Воно не від діл, щоб ніхто не міг хвалитися. Бо ми його створіння, створені у Христі Ісусі для добрих діл, які Бог уже наперед був приготував, щоб ми їх чинили.

**Апостольські Стих (Алилуя):**

**Стих (6):** Хто живе під охороною Всевишнього, під покровом Бога небесного оселиться.

Алилуя, алилуя, алилуя.

**Стих (6):** Скажи до Господа: Ти заступник мій і пристановище моє, Бог мій, на котрого я надіюся.

Алилуя, алилуя, алилуя.

**Євангелія: (Лк 8,41-56) 24-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА**

Того часу, прийшов чоловік, Яір на ім'я, який був головою синагоги. Припавши до ніг Ісуса, він почав його просити зайти до нього в хату, бо була в нього дочка одиначка, яких дванадцять років, і вона вмирала. І як він ішов туди, люди тиснулися до нього.

Аж тут жінка якась, що була хвора дванадцять років на кровотечу й витратила на лікарів увесь свій прожиток, і ніхто з них не міг її оздоровити, підійшовши ззаду, доторкнулась краю його одежі й умить стала здоровою - спинилась її кровотеча. Ісус спитав: "Хто доторкнувся до мене?" А що всі відпекувались, Петро мовив:

"Наставниче, то люди коло тебе юрмляться і тиснуться." Ісус же сказав: "Хтось доторкнувся до мене, бо я чув, як сила вийшла з мене." Побачивши жінка, що не втаїлася, тремтячи підійшла й, упавши йому до ніг,

призналася перед усіма людьми, чому до нього доторкнулась і як негайно одужала. Сказав їй Ісус: "Дочко, віра твоя спасла тебе, йди в мирі!" Він говорив ще, як приходить хтось від голови синагоги й каже: "Твоя дочка померла, не турбуй більш Учителя." Ісус, почувши це, озвався до нього: "Не бійся, тільки віруй і вона спасеться."

Прийшовши до хати, він не пустив нікого з собою в середину, крім Петра, Івана та Якова з батьком та матір'ю дитини. Всі плакали за нею і голосили. Він же мовив: "Не плачте, вона не вмерла, вона тільки спить." І ті сміялися з нього, бо знали, що вмерла. А він узяв її руку й голосно промовив: "Дівчино, пробудися!" І дух її повернувся до неї, і вона миттю стала. Тоді він звелів дати їй їсти. Батьки ж її були здивовані вельми, та він наказав їм нікому не говорити, що сталося.

**Причасний Стих:**

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах.

Алилуя, алилуя, алилуя.